

9 marzo 2017

Convenzione di collaborazione per la realizzazione e la gestione di un cogeneratore di produzione di biogas

Stipulata fra

Il Consorzio Depurazione Acque Mendrisio e Dintorni, 6862 Rancate
rappr. dal Presidente della Delegazione Consortile, Avv. Luca Beretta Piccoli e
dal Direttore, Ing. Daniele Managlia

di seguito "CDAM"

e

Le Aziende Industriali di Mendrisio (AIM), 6850 Mendrisio
rappr. dal Sindaco Lic. oec.HSG Carlo Croci e
dal Segretario comunale di Mendrisio, Lic. rer. pol. Massimo Demenga

di seguito "AIM"

dette in seguito le "Parti"

Premesso che

1. Il CDAM è proprietario dell'impianto di depurazione delle acque di Rancate (di seguito IDA), sito sul mappale n. 1109 Mendrisio /Sezione Rancate, che produce del biogas dai processi di digestione anaerobica dei fanghi.
2. Il biogas prodotto viene valorizzato attualmente in un motore cogenerativo di proprietà CDAM in esercizio da circa 16 anni in grado di produrre energia elettrica e calore, che non è tuttavia più allineato allo standard in termini di efficienza energetica dei motori di nuova concezione.
3. CDAM ha promosso una prima valutazione circa l'opportunità di sostituzione del motore esistente, ritenendo opportuno prevedere l'installazione di un nuovo gruppo di cogenerazione.
4. AIM ha preso contatto con il CDAM per valutare l'opportunità di collaborazione nell'ambito della produzione elettrica, proponendo di sostenere l'investimento per il nuovo cogeneratore presso il sito dell'IDA Rancate.
5. Con mandato alla società TBF+Partner AG, AIM ha allestito un progetto definitivo per l'installazione di un nuovo gruppo di cogenerazione alimentato con il biogas del depuratore. Il nuovo gruppo sarà da posizionarsi in container in adiacenza ai digestori.
6. In esito a quanto scaturito dalle trattative, con la sottoscrizione della presente convenzione le Parti pongono le basi per la costruzione e la gestione di un cogeneratore da parte di AIM grazie alla costituzione di un diritto di superficie sul terreno di proprietà di CDAM, alle condizioni indicate di seguito. Grazie al predetto impianto verranno prodotti: energia elettrica (che verrà immessa al punto di misura sito nella cabina di proprietà AIM) e calore (che verrà immesso nella rete di riscaldamento, per digestori ed edifici, del CDAM).
7. Le Parti si danno atto dell'urgenza per il CDAM di disporre del nuovo impianto.

Capitolo 1 Disposizioni generali

1. Oggetto e scopo della convenzione

- ¹ Le parti stipulano la presente convenzione al fine di stabilire i diritti e i doveri reciproci contestualmente all'attività di collaborazione tra le parti per la realizzazione e la gestione di un cogeneratore di produzione di biogas.
- ² La presente convenzione regola al contempo le modalità e le condizioni alle quali verrà valorizzato e sfruttato il biogas prodotto, segnatamente gli aspetti finanziari relativi alla produzione di energia elettrica, rispettivamente di calore, unitamente alle questioni tecniche necessarie per raggiungere tali obiettivi.

Capitolo 2 Servitù

2. Obblighi delle parti

- ¹ Il CDAM metterà gratuitamente a disposizione di AIM il terreno necessario per la costruzione dell'impianto di cogenerazione di cui al mappale n. 1109 RFD di Mendrisio /Sezione Rancate di proprietà del CDAM pari a ca. 15 m² (come meglio risulta dalla planimetria di cui all'Allegato A), nella forma del diritto di superficie per la durata del presente accordo.
- ² Onde consentire ad AIM l'accesso incondizionato all'impianto di cogenerazione e ad ogni altra installazione di sua pertinenza, CDAM graverà parte del fondo di sua proprietà, con la costituzione di un diritto di passo pedonale e con ogni veicolo, da esercitarsi sull'area come indicato nell'Allegato A.
- ³ Le Parti concordano già sin d'ora che verranno allestiti, a partire dal perfezionamento dell'attuale convenzione, tutte le ulteriori servitù necessarie atte a permettere la posa ed il mantenimento degli impianti e condotte di allacciamento alla rete elettrica di proprietà AIM site sul mappale n. 1109 Mendrisio /Sezione Rancate di proprietà di CDAM.
- ⁴ Le AIM si occuperanno di incaricare un notaio per l'allestimento dell'atto pubblico necessario per costituire il diritto di superficie e le servitù di cui alle precedenti cifre 1-3 e si assumeranno tutti i costi relativi, ivi compresi quelli di iscrizione all'ufficio del registro fondiario. Tali diritti verranno concessi da CDAM a titolo gratuito.
- ⁵ Nel caso di rinnovo dei presenti accordi il CDAM consentirà l'allestimento e la costituzione di nuove servitù necessarie ad autorizzare il mantenimento e l'esercizio relativo alle infrastrutture di AIM sul mappale n. 1109 Mendrisio /Sezione Rancate, a cura di AIM.

3. Durata delle servitù

- ¹ Il diritto di superficie, così come le ulteriori servitù di cui al precedente punto 2, dovranno avere analoga durata a quella della presente convenzione e dovranno estinguersi alla scadenza, con obbligo per AIM, in assenza di successivi accordi di altro tenore, di smantellare e sgomberare gli impianti di propria pertinenza dal sedime di cui al mappale n. 1109 Mendrisio /Sezione Rancate.
- ² Qualora i presenti accordi non venissero rinnovati e/o prorogati, le Parti si impegnano a cancellare da RF le relative servitù di cui agli articoli precedenti.
- ³ Ogni spesa necessaria per la costituzione (atto pubblico) e successiva iscrizione o cancellazione a RF di queste servitù è a carico di AIM.

Capitolo 3 Realizzazione e manutenzione dell'impianto

4. Realizzazione degli impianti

- ¹ L'edificazione dell'impianto di cogenerazione e di ogni sua componente (inclusi gli allacciamenti e gli adattamenti per l'immissione dell'energia elettrica prodotta nella rete, rispettivamente per la produzione del calore) nonché ogni altra opera preliminare necessaria, quali in particolare la progettazione e l'allestimento di domande di costruzione avviene a cura e spese di AIM, la quale assumerà la gestione del progetto di edificazione del cogeneratore.
- ² L'impianto di cogenerazione, le componenti tecniche e i relativi allacciamenti di pertinenza di AIM vengono esposti in modo dettagliato nel piano allegato (Allegato B).

5. Manutenzione e gestione degli impianti

- ¹ Le Parti assumeranno la manutenzione e la gestione, inclusi i rischi tecnici, degli impianti di rispettiva proprietà. I limiti delle rispettive proprietà di impianto e infrastruttura risultano dal piano allegato (Allegato B).

6. Responsabilità delle parti

- ¹ Ogni parte contraente è responsabile per il funzionamento dei rispettivi impianti ed è pertanto tenuta a sottoscrivere le necessarie coperture assicurative ed al pagamento dei relativi premi.
- ² Restano riservate le norme del Codice delle Obligazioni in materia di responsabilità.

Capitolo 4 Prezzi, modalità di fornitura dei prodotti e servizi

7. Modalità di fornitura del biogas

- ¹ Il CDAM si impegna a fornire gratuitamente, in esclusiva ad AIM, di regola, tutto il biogas prodotto con i digestori.
- ² Nel caso in cui il calore prodotto da AIM con il cogeneratore non fosse sufficiente per le necessità termiche del CDAM (p.e. nei periodi più freddi dell'anno), parte del biogas prodotto dai digestori verrà direttamente immessa nei bruciatori (caldaia) del CDAM per produrre calore. In tal caso, come anche in caso di disfunzioni o revisioni degli impianti, ad AIM verrà fornito il quantitativo di biogas rimanente.
- ³ In ogni caso, il CDAM non può garantire la fornitura di un quantitativo minimo di biogas.
- ⁴ Il CDAM fornirà a AIM secondo necessità i valori tecnici del biogas già oggi monitorati ed acconsente alla posa di ulteriori sonde (a carico di AIM) qualora AIM lo ritenesse necessario.

8. Prezzo e fornitura dell'energia elettrica

- ¹ Nel caso di ottenimento del sussidio federale RIC il CDAM riceve un corrispettivo per l'energia elettrica immessa in rete con il biogas pari al 40% della remunerazione RIC percepita da AIM. Le modalità di fatturazione verranno definite separatamente tra le parti.
- ² Nel caso di non ottenimento del sussidio federale RIC e nella fase transitoria in vista dell'ottenimento del RIC AIM remunera il CDAM per l'energia immessa in rete nel seguente modo:
 - a) al prezzo di costo del servizio universale dell'anno di merito in cui AIM acquista da AET; le modalità di fatturazione verranno definite tra le parti;
 - b) e con un ulteriore forfait di CHF 12'000.-- /anno (o pro rata temporis del periodo senza RIC).

9. Prezzo e fornitura di calore

- ¹ AIM fornisce gratuitamente il calore necessario per i digestori e gli edifici dell'impianto di depurazione. AIM può disporre liberamente (e gratuitamente) di una eventuale eccedenza di calore.

10. Prezzo e fornitura di acqua industriale

- ¹ Il CDAM fornisce gratuitamente l'acqua industriale necessaria per il funzionamento dell'impianto di cogenerazione.

11. Servizio di picchetto

- ¹ AIM predisporre (a sue spese) un servizio di picchetto per i guasti reperibile 24/7 onde garantire un adeguato funzionamento dell'impianto.

12. Allacciamenti

- ¹ L'impianto di cogenerazione verrà allacciato alla cabina AIM. I costi di allacciamento relativi saranno a carico di AIM. Inoltre verrà mantenuta la funzione di gruppo di emergenza tramite un commutatore in caso di mancata tensione dalla rete. I relativi costi saranno a carico del CDAM. Resta riservata la facoltà al CDAM di garantire in modo alternativo l'approvvigionamento d'emergenza.

13. Punto di misura energia elettrica

- ¹ Nella cabina AIM verrà installato un contatore di misura che rileva l'energia immessa in rete tramite il cogeneratore.

14. Esigibilità

- ¹ Tutti i pagamenti dovranno essere eseguiti entro 30 (trenta) giorni dall'emissione della relativa fattura.

Capitolo 5 Disposizioni finali**15. Condizioni di validità degli accordi**

- ¹ Le Parti saranno esentate dall'obbligo di concretizzare la collaborazione avente per oggetto la cessione ad AIM del gas prodotto da CDAM, rispettivamente la messa a disposizione del calore a favore di CDAM qualora, per motivi indipendenti dalla loro volontà, non venissero rilasciate le autorizzazioni amministrative necessarie e venissero ostacolati o oltremisura ritardati per cause giuridiche o legali imprevedibili.
- ² Qualora le condizioni di validità degli accordi non fossero adempiute indipendentemente dalla volontà delle Parti, i contraenti si danno atto che il progetto verrà abbandonato e di conseguenza la presente convenzione diverrà caduca, senza che questi ultimi abbiano a vantare reciproche pretese di risarcimento.
- ³ La validità della presente convenzione è condizionata all'approvazione del Consiglio Consortile del CDAM, del Consiglio comunale di Mendrisio e alla ratifica del Consiglio di Stato.

16. Inizio, durata e validità della convenzione

- ¹ La presente convenzione entra in vigore al momento della ratifica da parte del Consiglio di Stato.
- ² La convenzione decadrà automaticamente dopo 15 anni dalla prima messa in esercizio dell'impianto di cogenerazione.
- ³ Qualora le Parti intendessero proseguire la collaborazione, si ritroveranno entro due anni prima della scadenza, per eventualmente rinegoziare i contenuti, i termini di validità e di durata dell'eventuale futuro accordo.
- ⁴ Indicativamente, la messa in esercizio è prevista per il 2017. Restano riservati eventuali impedimenti dovuti al perfezionamento degli aspetti formali, procedurali amministrativi e giuridici indipendenti dalla volontà delle Parti, che dovessero interferire con l'avvio dell'attività del cogeneratore, nel qual caso le Parti si danno reciprocamente atto di non rivendicare alcun risarcimento, fatta salva l'evenienza in cui gli investimenti eseguiti da una delle Parti risultassero vani a causa della rinuncia volontaria dell'altra parte ad adempiere ed ossequiare agli accordi ed impegni scaturenti dalla presente convenzione.

17. Modifiche di contratto

- ¹ Ogni adattamento, modifica o complemento di questa convenzione necessita la forma scritta.

18. Diritto applicabile, contestazioni, foro

- ¹ La presente convenzione è retta dal diritto svizzero.
- ² Foro competente per ogni contestazione a dipendenza del presente contratto è quello del Comune di Mendrisio.

19. Distribuzione

- ¹ La presente convenzione è allestita e sottoscritta in tre esemplari, una per ciascuna parte ed una per il Consiglio di Stato.

Consorzio Depurazione Acque Mendrisio e Dintorni

Il Presidente della delegazione consortile

Luca Beretta Piccoli

Il Direttore

Daniele Managlia

Mendrisio,

Aziende Industriali di Mendrisio (AIM)

Il Sindaco

Carlo Croci

Il Segretario comunale

Massimo Demenga

Mendrisio,

Allegati

- Allegato A: Planimetria generale e diritto di passo 1:500
- Allegato B: Planimetria di progetto e limiti di proprietà (1:100 / 1:50)